

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

č. 1886 / 6151 /2024

Zmluva o spolupráci (ďalej len „**Zmluva**“) je uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) medzi nasledovnými

zmluvnými stranami

- 1./ Názov organizácie: **Slovenská správa ciest**
- Sídlo: Dúbravská cesta 1152/3, 841 04 Bratislava
- IČO: 00 003 328
- DIČ: 2021067785
- Bankové spojenie:
- Číslo účtu:
- Právna forma: Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR (právny nástupca – MD SR) zriaďovacou listinou č. 5854/M-95 zo dňa 07.12.1995, v úplnom znení pod č. 316/M-2005 zo dňa 14. 02. 2005, zmenená rozhodnutiami MDPT SR č. 100 z 11. 05. 2006, č. 86 z 22. 05. 2008, č. 162 zo dňa 24. 10. 2014, č. 24/2016 zo dňa 22. 03. 2016 a naposledy zmenené rozhodnutím MD SR č. 37/2023 zo dňa 31. 05. 2023
- Štatutárny orgán: Mgr. Norbert Polievka, MA., generálny riaditeľ
- Osoby oprávnené na rokovanie:
- vo veciach zmluvných: JUDr. Zuzana Vašeková
- vo veciach technických: Ing. Juraj Joanidis
- Telefón: 02/502 55 505
- E-mail: juraj.joanidis@ssc.sk
- Adresa doručovania: Dúbravská cesta 1152/3, 841 04 Bratislava
- (ďalej len „**Investor**“)

a

- 2./ Názov: **Mesto Galanta**
- Sídlo: Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
- IČO: 00 306 936
- DIČ: 2021153541
- Bankové spojenie:
- Číslo účtu:
- Štatutárny orgán: Mgr. Peter Kolek, primátor
- Osoby oprávnené na rokovanie:
- vo veciach zmluvných: JUDr. Mária Šablatúrová, LL.M
- vo veciach technických: Mgr. Veronika Sabová
- Telefón: 031/7884310,
- E-mail: primator@galanta.sk
- Adresa doručovania: Mestský úrad, Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta
- (ďalej len ako „**Partner**“)

(Investor a Partner ďalej spoločne len „**Zmluvné strany**“ a ktorýkoľvek z nich aj len „**Zmluvná strana**“)

PREAMBULA

- (A) Zmluvné strany majú spoločný záujem zabezpečiť zvýšenie bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky na úseku križovatky I/35 a III/1343 nachádzajúcej sa v meste Galanta.
- (B) Za týmto účelom Investor plánuje realizovať investičnú akciu „**I/35 – prestavba križovatky s cestou III/1343**“ (ďalej len „**Okružná križovatka**“ alebo aj „**Predmetná stavba**“) a v súvislosti s tým má záujem o zabezpečenie projekčnej a súvisiacej inžinierskej činnosti potrebnej na prípravu investičnej činnosti – realizácie Predmetnej stavby;
- (C) Partner je v rámci výkonu svojej pôsobnosti a činnosti schopný a na dosiahnutie vyššie uvedeného cieľa ochotný zabezpečiť pre Investora projekčnú a súvisiacu inžiniersku činnosť uvedenú v písm. (B) tejto Preambuly a špecifikovanú ďalej v tejto Zmluve;
- (D) Investor je v rámci rozsahu činností uvedených v Zriaďovacej listine č. 5854/M-95 zo dňa 07.12.1995 v platnom znení schopný zabezpečiť následnú realizáciu a financovanie Predmetnej stavby po pridelení finančného krytia Predmetnej stavby.

Čl. 1.

Predmet a účel Zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán pri vzájomnej spolupráci na realizácii Predmetnej stavby, pričom:
 - a) Partner sa zaväzuje, že v rozsahu dohodnutom v tejto Zmluve a za podmienok v nej uvedených zariadi pre Investora na základe plnomocenstva v jeho mene projekčnú a súvisiacu inžiniersku činnosť, špecifikovanú v článku 2 tejto Zmluvy, potrebnú na prípravu Predmetnej stavby a
 - b) Investor sa zaväzuje zabezpečiť ďalší proces investičnej prípravy za účelom budúcej realizácie Predmetnej stavby a jej realizáciu, ak na Predmetnú stavbu bude pridelené a odsúhlasené finančné krytie.
- 1.2 Pre vylúčenie akejkolvek pochybnosti Zmluvné strany sa dohodli, že za poskytnuté plnenia Zmluvnej strany na základe tejto Zmluvy o spolupráci nevzniká druhej Zmluvnej strane nárok na odplatu.

Čl. 2.

Rozsah činnosti Partnera

- 2.1 Partner sa zaväzuje zariadiť pre Investora vypracovanie projektovej dokumentácie na Predmetnú stavbu v stupni dokumentácie stavebného zámeru, , projekčnú a súvisiacu inžiniersku činnosť potrebnú pre získanie územného rozhodnutia a stavebného povolenia na Predmetnú stavbu, realizačnej projektovej dokumentácie a dokumentácie na ponuku, vrátane výkonu odborného autorského dohľadu, a to v rozsahu uvedenom ďalej v tejto Zmluve a za podmienok výslovne písomne odsúhlasených Investorom. V prípade, že Investor vyzve Partnera na výkon odborného autorského dohľadu, je Partner povinný na svoje náklady tento výkon odborného autorského dohľadu zabezpečiť kedykoľvek počas doby trvania realizácie Predmetnej stavby v rozsahu požadovanom Investorom. Rovnako v prípade, že Investor vyzve Partnera na prepracovanie projektovej dokumentácie špecifikovanej v bode 2.3 písm. a), je Partner povinný na svoje náklady zabezpečiť prepracovanie danej projektovej dokumentácie kedykoľvek počas doby trvania realizácie Predmetnej stavby v rozsahu požadovanom Investorom. Z dôvodu možnosti zabezpečenia nenávratných finančných prostriedkov EÚ na realizáciu Predmetnej stavby Investorom, sa Partner zaväzuje zabezpečiť aj stanovisko v území NATURA 2000 vydané Štátnou Ochranou prírody SR a stanovisko Odborná pomoc EIA podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov prípadne aj ďalšie stanoviská potrebné na dosiahnutie daného účelu získania finančných zdrojov na realizáciu Predmetnej stavby.
- 2.2 Partner berie na vedomie, že Predmetná stavba má byť podľa zámeru Investora realizovaná podľa Technického predpisu Ministerstva dopravy a výstavby SR TP 019 Technické

podmienky Dokumentácia stavieb ciest a Komentár k technickým podmienkam (TP) 019 – Dokumentácia stavieb ciest, podľa platných noriem a platných všeobecne záväzných právnych a technických predpisov.

2.3 V súlade s bodom 2.1 tejto Zmluvy Partner zabezpečí:

a) vypracovanie projektovej dokumentácie stavebného zámeru (ďalej len „**Dokumentácia DSZ**“ alebo len „**DSZ**“), ktorá bude vypracovaná v zmysle TP 019 príloha č.4 Základné náležitosti DSZ v počte vyhotovení v ks:

DSZ v tlačenej forme 6

DSZ v digitálnej forme (1x v dgn alebo dwg, doc, xls a 2x v pdf) 3

b) vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie (ďalej len „**Dokumentácia DÚR**“ alebo len „**DÚR**“), ktorá bude vypracovaná v zmysle TP 019 príloha č. 5 časť I. Podklady a požiadavky na vypracovanie DÚR, a časť II. Základné náležitosti DÚR v počte vyhotovení v ks:

DÚR v tlačenej forme 6

DÚR v digitálnej forme (1x v dgn alebo dwg, doc, xls a 2x v pdf) 3

c) vypracovanie projektovej dokumentácie na Predmetnú stavbu v stupni Dokumentácie pre stavebné povolenie (ďalej len „**Dokumentácia DSP**“ spolu so zabezpečením právoplatného stavebného povolenia a vypracovanie Dokumentácie na ponuku, zväzok 5-dokumentácia stavby v podrobnostiach DRS (ďalej len „**Dokumentácia DP**“) pre realizáciu a pre zabezpečenie verejného obstarávania na zhotoviteľa Predmetnej stavby v počte vyhotovení v ks:

DSP v tlačenej forme 10

DSP v digitálnej forme .pdf 6

DSP v digitálnej forme .doc, .xls, .dgn, .dwg 2

Orientačný rozpočet DSP v tlačenej forme 2 (paré 1, 2)

Orientačný rozpočet DSP v digitálnej forme .pdf 2

Orientačný rozpočet DSP v digitálnej forme .xls 2

DP v tlačenej forme 8

DP v digitálnej forme .pdf 13

DP v digitálnej forme .doc, .xls, .dgn, .dwg 2

vrátane:

naviac výťažky častí DSP (môžu byť upresnené)

Spríevodná správa 5

Situácia stavby 5

Koordinačný výkres stavby 5

Situácia na podklade katastrálnej mapy 5

Koordinačný výkres stavby na podklade katastrálnej mapy 5

Situácia so zakreslenými inž. sieťami s overením vlastníkov/správcom 3

Dopravné značenie trvalé 5

Dopravné značenie dočasné 5

Pri digitálnom spracovaní kompletnej dokumentácie (nezablokované) Partner sa zaväzuje dodržať technický predpis TP 009 Digitálna dokumentácia stavieb cestných komunikácií.

Projektovú dokumentáciu v rozsahu a podobe v súlade s touto Zmluvou sa Partner zaväzuje odovzdať v slovenskom jazyku v písomnom a grafickom vyhotovení v rovnocenných výťažkoch ako aj v digitálnej forme vo formáte pdf. a zároveň v editovateľnej forme (.doc, .xls, .dwg, .dgn, alebo obdobné).

Partner za zároveň zaväzuje, že Dokumentácia DSZ, Dokumentácia DÚR, Dokumentácia DSP, Dokumentácia DP (v tlačenej forme aj vo formáte .pdf) bude verifikovaná podpismi a pečiatkami oprávnených spracovateľov.

d) vykonanie s tým súvisiacich činností, ďalej dohodnutých a potrebných k vydaniu územného rozhodnutia a stavebného povolenia a nadobudnutia ich právoplatnosti.

- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Dokumentácia DSP a Dokumentácia DP bude vypracovaná podľa právoplatného rozhodnutia o umiestnení stavby, právoplatného stavebného povolenia podľa Technického predpisu Ministerstva dopravy a výstavby SR TP 019 Technické podmienky Dokumentácia stavieb ciest, Príloha č. 6, I. Podklady a požiadavky na vypracovanie dokumentácie na stavebné povolenie, II. Základné náležitosti dokumentácie na stavebné povolenie (DSP), Príloha č. 10 Základné náležitosti dokumentácie na ponuku (DP) a Komentár k technickým podmienkam (TP) 019 - Dokumentácia stavieb ciest, podľa platných noriem a platných všeobecne záväzných právnych a technických predpisov. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že Dokumentácia DSP a Dokumentácia DP bude obsahovať o. i. kompletný zoznam inžinierskych sietí v predmetnej lokalite pre stavbu a zakres ich trasovania, sprievodná správa bude obsahovať presne určené miesto stavby podľa KN registra C a KN registra E a Dokumentácia DSP a Dokumentácia DP zároveň bude obsahovať aj informáciu o pripravovaných stavbách v území, ktoré majú vydané územné rozhodnutia a stavebné povolenia.
- 2.5 Zmluvné strany sa dohodli, že podmienky spracovania Dokumentácie DSP a Dokumentácie DP k Predmetnej stavbe musia byť dodržané podľa právoplatného rozhodnutia o umiestnení stavby pre Predmetnú stavbu, čo bude dokladovať záväzné stanovisko podľa § 140b a § 120 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v platnom znení, vydané miestne príslušným stavebným úradom, ktorý overuje dodržanie podmienok určených v územnom rozhodnutí.
- 2.6 Zmluvné strany sa dohodli, že obsah Dokumentácie DSZ, Dokumentácie DÚR, Dokumentácie DSP a Dokumentácie DP bude zodpovedať zákonu č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, jeho vykonávacím predpisom, ďalším príslušným právnym predpisom a príslušným technickým normám.
- 2.7 Zmluvné strany sa dohodli, že Partner zariadi pre Investora súvisiace činnosti a to najmä:
- a) inžiniersku činnosť:
- protokol o vykonaní štátnej expertízy, v prípade ak bude splnená zákonná podmienka na jej vykonanie
 - obstaranie vyjadrení vlastníkov, resp. prevádzkovateľov inžinierskych sietí vyžadovaných pre účely územného konania,
 - obstaranie záväzných stanovísk a rozhodnutí dotknutých orgánov vyžadovaných pre účely územného konania,
 - vypracovanie a podanie žiadosti o vydanie územného rozhodnutia na podklade Dokumentácie DÚR,
 - vyhodnotenie všetkých pripomienok a výhrad Investora k žiadosti o vydanie územného rozhodnutia,
 - zapracovanie dôvodných pripomienok a/alebo dôvodných výhrad Investora k žiadosti o vydanie územného rozhodnutia,
 - zastupovanie Investora v územnom konaní,
 - vypracovanie vyjadrení ku všetkým námietkam účastníkov územného konania, ak bude vyjadrenie Partnera potrebné,
 - záväzné stanovisko podľa § 140b a § 120 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v platnom znení, vydané miestne príslušným stavebným úradom, ktorý overuje dodržanie podmienok určených v územnom rozhodnutí,
 - prerokovanie Dokumentácie DSZ, Dokumentácie DÚR, Dokumentácie DSP a Dokumentácie DP s orgánmi štátnej správy, samosprávy a ostatných dotknutých subjektov,
 - prerokovanie Dokumentácie DSZ, Dokumentácie DÚR, Dokumentácie DSP a Dokumentácie DP s IVSC Bratislava - Úsekom správy a prevádzky, Oddelením kontroly

- kvality a skúšobníctva, Úsekom investičnej výstavby a Úsekom investičnej prípravy stavieb, Oddelením prípravy stavieb a Oddelením majetkovoprávnym,
- vyhodnotenie všetkých pripomienok a ich dôvodné zapracovanie do Dokumentácie DSZ, Dokumentácie DÚR, Dokumentácie DSP a Dokumentácie DP,
 - konzultačnú činnosť za účelom získania súhlasného stanoviska pre Dokumentáciu DSZ, Dokumentáciu DÚR, Dokumentáciu DSP a Dokumentáciu DP,
 - obstaranie súhlasných stanovísk vlastníkov/správcov inžinierskych sietí pre stavbu ako komplet, ktorej súčasťou sú aj stavebné objekty pre inžinierske siete, teda sú vyvolanými investíciami pre stavbu,
 - obstaranie stanovísk vlastníkov/správcov inžinierskych sietí v predmetnom území stavby vyžadovaných pre stavebné konanie,
 - obstaranie súhlasných záväzných stanovísk, rozhodnutí a stanovísk pre účely stavebného konania orgánov štátnej správy, samosprávy a ostatných dotknutých subjektov a ich následné zapracovanie do projektovej dokumentácie tak, aby bolo možné stavbu realizovať a následne uviesť do užívania,
 - zabezpečenie majetkovoprávneho vysporiadania
 - zabezpečí trvalé a dočasné vyňatie z PPF
 - vypracovanie a podanie žiadosti (návrhu) o vydanie stavebného povolenia na podklade dokumentácie DSP,
 - vyhodnotenie všetkých pripomienok a výhrad Investora k žiadosti o vydanie stavebného povolenia,
 - zapracovanie dôvodných pripomienok a/alebo dôvodných výhrad Investora k žiadosti o vydanie stavebného povolenia,
 - zastupovanie Investora v stavebnom konaní,
 - vypracovanie vyjadrení k námietkam účastníkov stavebného konania, ak bude vyjadrenie Partnera potrebné,
 - zabezpečenie vydania a právoplatnosti stavebného povolenia,
 - účasť na pracovných poradách navrhnutých Investorom,
 - spolupráca s určenými zástupcami Investora,
 - pravidelné informovanie o stave vykonaných prác a súlade s harmonogramom prác,
 - výkon ďalších činností a úloh v rámci spolupráce podľa požiadaviek Investora za účelom dosiahnutia spoločného zámeru podľa tejto Zmluvy,
 - predmetom plnenia je zabezpečenie Dokumentácie DSZ, Dokumentácie DÚR, Dokumentácie DSP a Dokumentácie DP vrátane dokladovej časti a vypracovanie všetkých podkladov pre majetkovoprávne vysporiadanie v zmysle TP 019 (príloha G – Súvisiaca dokumentácia, časť Dokumentácia na majetkovoprávne vysporiadanie a časť Dokumentácia na trvalé a dočasné vyňatie pôdy z PPF),
 - zapracovanie oprávnených pripomienok záverečného prerokovania Dokumentácie DSZ, Dokumentácie DÚR, Dokumentácie DSP a Dokumentácie DP,
 - a ďalšie nevyhnutné činnosti, ktoré vyplývajú zo vzájomnej spolupráce
- b) spracovanie geodetického zamerania ako podklad k spracovaniu predmetu zákazky na stavebné práce,
- c) ďalšie činnosti, zabezpečenie a vypracovanie ďalších potrebných dokumentov a to najmä:
- stanovisko v území NATURA 2000 vydané Štátnou Ochranou prírody SR a stanovisko Odborná pomoc EIA podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - návrh plánu organizácie výstavby (POV) vrátane jeho schválenia, ako aj poskytnutie akejkoľvek súčinnosti Investorovi Predmetu stavby pri jeho prepracovaní vždy v lehote určenej Investorom,
 - projektu dočasného a trvalého dopravného značenia
 - zameranie a vytýčenie sietí priamo v teréne, v prípade požiadavky zabezpečenie ich preložiek,

- d) výkon odborného autorského dohľadu (ďalej len „**OAD**“), ktorý bude vykonávaný podľa TP 019 „Dokumentácia stavieb ciest“ Ministerstva dopravy a výstavby SR, účinnosť od 31.12.2021, príloha č.15 ako občasný, počas realizácie stavby. Výkon začína od odovzdania staveniska do kolaudácie stavby vrátane záverečného technicko - ekonomického vyhodnotenia stavby a správy OAD o priebehu stavby. V rámci OAD budú vytýčené a odovzdané aj hlavné body stavby a staveniska.

Zmluvné strany sa dohodli, že Doklady získané uvedenými činnosťami budú samostatne odovzdané v origináli s kópiami príslušných podaných žiadostí. Súčasťou dokladov bude aj Zákres stavby do kópie z originálu katastrálnej mapy.

- 2.8 Pri plnení predmetu tejto Zmluvy sa Partner zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky, technické normy a ustanovenia tejto Zmluvy a bude sa riadiť podkladmi Investora a jeho pokynmi, zápsmi a dohodami Zmluvných strán a rozhodnutiami a stanoviskami oprávnených orgánov štátnej správy, samosprávy a ostatných dotknutých subjektov.
- 2.9 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Zmluvné strany výslovne uvádzajú, že súčasťou plnenia Partnera je vykonanie resp. zabezpečenie majetkovoprávneho vysporiadania Predmetnej stavby, ktoré si zabezpečí na vlastné náklady a Investorovi bezodplatne prevedie pozemky pod cestou I. triedy a trvalé a dočasné vyňatie pôdy z PPF podľa Článku 2 ods. 2.7.
- .

Čl. 3.

Čas plnenia

- 3.1 Partner sa zaväzuje, že spoluprácu podľa tejto Zmluvy bude vykonávať podľa vzájomne dohodnutého harmonogramu, ktorý je Prílohou č. 1 tejto Zmluvy.
- 3.2 Dodržanie termínu je závislé od riadneho a včasného poskytnutia súčinnosti zo strany Investora dohodnutého v tejto Zmluve v súlade s harmonogramom. V prípade, ak Investor neposkytne súčinnosť riadne a včas, primerane k tomuto meškaniu sa predlžujú aj lehoty pre Partnera.
- 3.3 Pokiaľ nebude dodržaný termín plnenia niektorej z čiastkových činností alebo nebude dosiahnutý cieľ, ku ktorému je činnosť smerovaná z dôvodov na strane Investora alebo tretej strany (vrátane akýchkoľvek prieťahov pri získavaní vyjadrení a stanovísk od tretej strany, najmä ale nielen zo strany správnych orgánov), nie je Partner v omeškaní.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že poskytnutie spolupráce Partnerom podľa tejto Zmluvy sa bude považovať za splnené momentom, keď bude vyhotovená Dokumentácia DSZ a Dokumentácia DÚR, táto bude odovzdaná Investorovi, na jej podklade bude vydané územné rozhodnutie na Predmetnú stavbu, a následne bude vyhotovená Dokumentácia DSP, táto bude odovzdaná Investorovi, na jej podklade bude vydané stavebné povolenie na Predmetnú stavbu, a následne bude vyhotovená Dokumentácia DP a táto bude Investorovi odovzdaná vrátane vykonanej inžinierskej činnosti a vykonaním odborného autorského dohľadu Partnerom na základe výzvy Investora na zabezpečenie výkonu odborného autorského dohľadu.
- 3.5 Odovzdanie a prevzatie Dokumentácie DSZ, Dokumentácie DÚR, Dokumentácie DSP a Dokumentácie DP potvrdia Zmluvné strany podpisom písomného protokolu. Za deň odovzdania a prevzatia sa považuje deň uvedený v preberacom protokole. V preberacom protokole sa deklaruje skutočnosť, že Dokumentácia DSZ, Dokumentácia DÚR, Dokumentácia DSP a Dokumentácia DP nemá v deň podpísania preberacieho protokolu zjavné vady. Na podpísanie tohto protokolu sú oprávnené osoby v zmysle Čl. 4 tejto Zmluvy.

Čl. 4.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 4.1 Partner sa zaväzuje poskytnúť spoluprácu s odbornou starostlivosťou, podľa pokynov Investora vykonaných v súlade s účelom tejto zmluvy ako aj v súlade so súvisiacimi všeobecne záväznými predpismi, ako aj v súlade s jeho záujmami, ktoré sú mu známe. Partner je povinný Investorovi bez zbytočného odkladu oznámiť všetky ním zistené skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť alebo zmeniť pokyny alebo záujmy Investora. Od pokynov Investora sa smie Partner odchýliť iba vtedy, ak je to nevyhnutne naliehavé vzhľadom na záujmy Investora a len vtedy, ak nie je možné včas získať jeho súhlas, o takejto skutočnosti je však Partner povinný informovať Investora najneskôr do troch (3) pracovných dní od takeého konania.
- 4.2 Partner a Investor sú povinní pri plnení predmetu Zmluvy vystupovať voči tretím osobám korektne a profesionálne a neznevažovať dobré meno Investora.
- 4.3 Partner je povinný priebežne úplne a pravdivo podávať Investorovi informácie o zariadení a uskutočňovaní dohodnutých činností a ich výsledkoch, a to na pracovných stretnutiach zástupcov oboch Zmluvných strán, písomne alebo prostredníctvom elektronickej pošty. Zmluvné strany sa dohodli, že Partner bude predkladať Investorovi priebežné správy o stave zariadení dohodnutých činností spravidla jedenkrát mesačne. Investor je oprávnený priebežne kontrolovať a schvaľovať dohodnuté činnosti vykonávané Partnerom a v prípade zistenia akýchkoľvek nedostatkov v jeho činnosti sa Investor zaväzuje bez zbytočného odkladu na tieto nedostatky Partnera písomne upozorniť, aby mohla byť čo najskôr vykonaná náprava.
- 4.4 Partner a Investor sú oprávnení využívať pri plnení Zmluvy tretie osoby. Za ich činnosť si zmluvné strany vzájomne zodpovedajú tak, ako by ju vykonávali oni samé.
- 4.5 Partner nezodpovedá za vady ním zariadených činností, ktoré boli spôsobené použitím podkladov od Investora alebo jeho pokynov a Partner ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípade na nich upozornil Investora a ten na ich použitie trval. Zároveň nezodpovedá Partner ani za vady ním zariadených činností, ktoré boli spôsobené tretími osobami, ktoré sú na výkon daných činností odborne spôsobilé. Partner sa však zaväzuje poskytnúť všetku súčinnosť pri zabezpečení realizácie povinností vyplývajúce zo zodpovednosti tretích osôb v súvislosti s vyskytujúcimi sa vadami.
- 4.6 Partner písomne vyzve Investora na zabezpečenie účasti jeho zástupcu pri konaniach pred príslušnými orgánmi verejnej správy alebo pri rokovaníach s dotknutými tretími osobami, ak bude účasť Investora (resp. jeho zástupcu) potrebná alebo vhodná. V prípade, ak Investor napriek riadnemu písomnému oznámeniu nezabezpečí účasť oprávnenej osoby na konaniach pred príslušnými orgánmi verejnej správy alebo pri rokovaníach s dotknutými tretími osobami podľa predchádzajúcej vety, zodpovedá sám za prípadnú škodu a voči Partnerovi nemôže namietať omeškanie.
- 4.7 Investor sa zaväzuje pri realizácii Predmetnej stavby postupovať s odbornou starostlivosťou v súlade so záujmami oboch zmluvných strán, v súlade s príslušnou legislatívou upravujúcou výber dodávateľa na realizáciu Predmetnej stavby, legislatívou upravujúcou samotnú realizáciu Predmetnej stavby, ako aj legislatívou upravujúcu jej financovanie.
- 4.8 Investor sa zaväzuje informovať Partnera včas o všetkých skutočnostiach, ktoré súvisia s realizáciou predmetu tejto Zmluvy a predkladať mu listiny potrebné na riadne plnenie tejto Zmluvy.
- 4.9 Predmet plnenia tejto Zmluvy Partner vykoná a splní podľa východiskových podkladov obdržaných od Investora. V rámci svojho spolupôsobenia sa Investor zaväzuje, že na vyzvanie Partnera poskytne spoluprácu pri získaní ďalších podkladov, doplňujúcich údajov, upresnení, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto Zmluvy, ak tieto nemôže vyžiadať Partner priamo od príslušných tretích osôb alebo príslušných orgánov, alebo ak by získanie týchto podkladov bolo pre Partnera podstatne zložitejšie ako pre Investora. Toto spolupôsobenie poskytne Investor Partnerovi bez zbytočného odkladu, najneskôr však do

siedmich (7) pracovných dní od jeho vyžiadania. Osobitnú lehotu dohodnú Zmluvné strany v prípade, ak pôjde o súčinnosť, ktorú nemôže Investor zabezpečiť vlastnými silami.

- 4.10 Investor je oprávnený reklamovať nedostatky vykonanej činnosti najneskôr do dvadsiatichtyroch (24) mesiacov odo dňa jej splnenia podľa bodu 3.4 Zmluvy. Reklamáciu je povinný vykonať bez zbytočného odkladu po zistení nedostatku, a to písomne a doručiť ju Partnerovi, ktorý je povinný túto reklamáciu postúpiť na príslušnú tretiu osobu. Investor má právo na bezodkladné a bezplatné odstránenie dôvodne reklamovaného nedostatku, alebo vady plnenia. Zmluvné stany sa môžu dohodnúť aj na inom spôsobe odstránenia reklamovanej vady.
- 4.11 Investor podpisom na tejto Zmluve udeľuje Partnerovi plnú moc na zastupovanie Investora pri zariadovaní činností uvedených v tejto Zmluve, vrátane zastupovania v príslušných konaniach potrebných k zariadeniu činností uvedených v tejto Zmluve alebo predpokladaných touto Zmluvou, na vykonávanie potrebných úkonov v mene Investora, na podávanie návrhov, žiadostí, opravných prostriedkov, námietok, na vzdanie sa práva na podanie opravných prostriedkov alebo námietok, na spať vzatie podaných návrhov alebo žiadostí, na nahliadanie do spisov a vyhotovovanie výpisov alebo odpisov, na preberanie doručovaných zásielok v uvedených veciach, vrátane zásielok určených do vlastných rúk, a to všetko aj v prípade, keď je podľa platných právnych predpisov potrebné osobitné plnomocenstvo. Ak bude z akéhokoľvek dôvodu potrebné vystavenie osobitnej plnej moci, Investor na požiadanie Partnera takú plnú moc bez zbytočného odkladu vystaví.
- 4.12 Obe Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si pri plnení Zmluvy potrebnú súčinnosť. Zmluvné strany určujú kontaktné osoby:

Za Investora sú oprávnení rokovať v jeho mene okrem osôb uvedených v identifikačných údajoch zmluvných strán:

<i>Titul, meno, priezvisko</i>	<i>Funkcia</i>	<i>zastúpenie v rámci plnenia zmluvy</i>
Ing. Angelika Agócssová, PhD. angelika.agocsova@ssc.sk	Námestník – Úsek investičnej prípravy	vo veciach technických vrátane prevzatia diela
Ing. Eduard Javorský eduard.javorsky@ssc.sk	HOZ - Oddelenie prípravy stavieb	vo veciach technických vrátane prevzatia diela

Za Partnera sú oprávnení rokovať v jeho mene okrem osôb uvedených v identifikačných údajoch zmluvných strán:

<i>Titul, meno, priezvisko</i>	<i>Funkcia</i>	<i>zastúpenie v rámci plnenia zmluvy</i>
INPROKON-K s.r.o JUDR. Mgr. Róbert Károlyi	konateľ	vo veciach prípravy a plnenia predmetu zmluvy
Ing. Miriam Károlyiová	-	vo veciach technických a plnenia predmetu zmluvy

- 4.13 Obe Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom si oznamovať všetky zmeny týkajúce sa ich identifikačných údajov, ako aj zmeny osôb oprávnených konať vo veciach tejto Zmluvy, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do desiatich (10) dní. Na uskutočnenie zmeny podľa predchádzajúcej vety je potrebné uzatvorenie dodatku.
- 4.14 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Zmluvné strany výslovne uvádzajú, že Dokumentáciu DSZ, Dokumentáciu DÚR, Dokumentáciu DSP a Dokumentáciu DP, ako aj všetky ostatné dokumenty, ktoré Partner získa pri plnení podľa tejto Zmluvy, resp. právo autora na využitie

týchto dokumentov Partner v rozsahu, v akom s týmito právami disponuje a je oprávnený k prevodu, prevádza v tomto rozsahu do vlastníctva Investora ku dňu prevzatia Diela.

- 4.15 V prípade, že Dokumentácia DSZ, Dokumentácia DÚR, Dokumentácia DSP a Dokumentácia DP alebo ich ktorákoľvek časť, prípadne akýkoľvek iný dokument získaný Partnerom pri plnení tejto Zmluvy (ďalej len „**Dielo**“), spĺňa náležitosti autorského diela podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“), Partner sa zaväzuje nadobudnúť a vysporiadať licenciu k Dielu a zároveň bezodplatne postúpiť licenciu na Investora dňom prevzatia Diela v zmysle článku 3 bodu 3.5 tejto Zmluvy podľa § 65 Autorského zákona, a to výhradnú, neobmedzenú (a to najmä bez vecného, časového a teritoriálneho obmedzenia), na celú dobu trvania majetkových autorských práv k Dielu, v rozsahu uvedenom v § 19 ods. 4 Autorského zákona, tak aby Dielo mohol používať, a za týmto účelom ho poskytovať aj tretím osobám, ako podklady pre plnenie úloh Investora pre potreby rozvoja, výstavby a údržby pozemných komunikácií. Investor bude na základe uvedenej Licencie k Dielu výslovne oprávnený najmä na akúkoľvek úpravu, preklad, spracovanie, alebo dotvorenie Diela podľa vlastných potrieb a vlastného uváženia, a to tak sám alebo aj prostredníctvom tretích osôb a tiež použiť Dielo v inom Diele, bez ohľadu na to, kto bude jeho autorom. Investor bude na základe uvedenej Licencie k Dielu oprávnený použiť Dielo ako celok, ako aj samostatne každú jeho časť alebo tvorivú myšlienku, ktorá je do Diela zahrnutá alebo je v nej použitá. Investor je tiež oprávnený Dielo poskytnúť orgánom a organizáciám štátnej správy a územnej samosprávy pre plnenie ich úloh vo všeobecnom verejnom záujme. Investor bude na základe uvedenej Licencie k Dielu oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie Diela alebo ktorejkoľvek jeho časti v rozsahu udelennej licencie, pričom rovnako bude oprávnený licenciu postúpiť. Licencia zanikne alebo môže byť obmedzená len na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán. Zánik tejto zmluvy z dôvodu, za ktorý nezodpovedá Investor, nebude mať žiadny vplyv na udelenú licenciu. Partner je zároveň povinný Investorovi preukázať, že je oprávnený za týmto účelom ďalej nakladať s predmetnou licenciou v rozsahu a za podmienok stanovených v tejto Zmluve za účelom splnenia predmetu tejto Zmluvy.

Čl. 5.

Doba trvania Zmluvy

- 5.1 Táto Zmluva je uzavretá na dobu určitú do splnenia záväzkov Zmluvných strán uvedených v tejto Zmluve.
- 5.2 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že táto Zmluva môže byť pred uplynutím doby uvedenej v článku 5.1 tejto Zmluvy ukončená výlučne na základe vzájomnej písomnej dohody oboch Zmluvných strán, ak nie je ďalej uvedené inak. Dohoda podľa predchádzajúcej vety musí obsahovať vzájomné vysporiadanie záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, najmä ale nielen musí obsahovať všetky opatrenia, ktoré je potrebné uskutočniť na zabránenie vzniku prípadných škôd.
- 5.3 Od tejto zmluvy môže Partner odstúpiť aj v prípade, ak niektorý záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy nebude vedieť preukázateľne splniť z dôvodov nie na jeho strane (napr. vis major a pod.). V tomto prípade sa uplatní ods. 5.2 tohto článku a zmluvné strany uzatvoria dodatok o ukončení Zmluvy.
- 5.4 Od tejto Zmluvy môže ktorákoľvek Zmluvná strana odstúpiť v prípade, ak sa druhá Zmluvná strana dopustí konania, ktoré je možné kvalifikovať ako podstatné porušenie Zmluvy podľa ustanovení Obchodného zákonníka a ak nevykoná nápravu ani v dodatočnej lehote v trvaní aspoň štrnásť (14) pracovných dní po doručení písomnej výzvy na vykonanie nápravy. Účinky odstúpenia od tejto Zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné odstúpenie odstupujúcej Zmluvnej strany doručené druhej Zmluvnej strane.
- 5.5 Bezodkladne po ukončení Zmluvy odstúpením, je Partner povinný oznámiť Investorovi všetky opatrenia, ktoré je potrebné uskutočniť na zabránenie vzniku prípadných škôd na strane Investora.

- 5.6 Ukončením tejto Zmluvy nie je dotknutá platnosť tých ustanovení Zmluvy, ktoré podľa svojej povahy majú ostať v platnosti aj po ukončení Zmluvy.

Čl. 6.

Doručovanie písomností

- 6.1 Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou na adresu určenú podľa bodu 6.2 tejto Zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej Zmluvnej strane, ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý sa zásielka doručovaná poštou alebo kuriérom vráti odosielateľovi naspäť ako nedoručená, ak bola zaslaná na adresu určenú podľa článku 6.2 tejto Zmluvy.
- 6.2 Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty alebo kuriérom sa použijú adresy sídla, resp. korešpondenčné adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, ibaže odosieltajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti pred tým oznámil novú adresu sídla, resp. miesta podnikania, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností.

Čl. 7.

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba písomnými dodatkami, podpísanými oboma Zmluvnými stranami. Všetky v tejto Zmluve uvedené prílohy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, vrátane všetkých vedľajších (akcesorických) právnych vzťahov, nárokov na vydanie bezdôvodného obohatenia, nárokov na náhradu škody, určenie obsahu zmlúv a ich častí, sporov o platnosť, výklad, zánik tejto Zmluvy, budú prednostne riešené formou vzájomnej dohody. Ak dohoda v spornej veci nebude dosiahnutá najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa predloženia prvého návrhu na riešenie sporu ktoroukoľvek zo Zmluvných strán druhej Zmluvnej strane, je ktorákoľvek zo Zmluvných strán oprávnená predložiť spor na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému všeobecnému súdu v Slovenskej republike.
- 7.3 V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné, ak ich povaha pripúšťa, aby boli oddeliteľné od predmetného neplatného, neúčinného alebo nevykonateľného ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného, neúčinného alebo nevykonateľného ustanovenia a to v lehote tridsať (30) dní odo dňa doručenia výzvy jednej Zmluvnej strany druhej Zmluvnej strane; do doby dosiahnutia dohody Zmluvných strán platí zodpovedajúca právna úprava.
- 7.4 Ak nastanú u niektorej zo Zmluvných strán okolnosti brániace riadnemu plneniu tejto Zmluvy, je povinná to bez zbytočného odkladu oznámiť druhej Zmluvnej strane.
- 7.5 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, po dvoch (2) rovnopisoch pre každú zo Zmluvných strán.
- 7.6 Súčasťou tejto Zmluvy je: Príloha č. 1 - Predpokladaný harmonogram pre zabezpečenie predmetu a účelu Zmluvy.
- 7.7 Právne vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou, sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, ako aj ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 7.8 Zmluvné strany berú na vedomie, že právne účinky tejto Zmluvy sú v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v nadväznosti na § 5a zákona

č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov podmienené aj jej zverejnením. Zverejnenie Zmluvy v súlade so zákonom zabezpečí Investor. Ak sa Zmluva nezverejní do troch (3) mesiacov odo dňa jej uzatvorenia, platí, že k jej uzatvoreniu nedošlo.

- 7.9 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej uzatvorenia a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 7.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, túto Zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určite a zrozumiteľne, Zmluva nebola uzavretá a ani nie za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvné strany si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu Zmluvu vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa

V Galante, dňa

Investor

Partner

Slovenská správa ciest
Mgr. Norbert Polievka, MA.
generálny riaditeľ

Mesto Galanta
Mgr. Peter Kolek
primátor mesta

Príloha č. 1 - Predpokladaný harmonogram pre zabezpečenie predmetu a účelu Zmluvy



Zmluva o
spolupráci SSC a me

[illegible]